

# TOMÁS CLUSELLAS



SEPTIEMBRE - OCTUBRE 2003

---

FUNDACION  
FEDERICO JORGE  
K L E M M

## UN LUGAR FUERA DE LUGAR

En la medida que nuestra mirada se deposita sobre las pinturas de Tomás Clusellas, surge la pregunta de qué cosa quiere decir ser pintor en los comienzos del siglo XXI, en un momento donde la pintura es casi un lenguaje redundante que, aparentemente, parece no estar en el grado de expresar la complejidad del ambiente en el que nos movemos...

Frente a este interrogante, podemos responder que la pintura de estos tiempos, como todo el arte de hoy, es "híbrida" y tiende a estar siempre más contaminada, desligada de su complejidad precedente.

La pintura es un medio apropiado para hablar con emoción de las cosas verdaderas de la vida. Por estas razones, hoy más que nunca, es necesario valorizarla, para reinscribir al hombre y sus pulsiones en el paisaje de la naturaleza. El paisaje es un estado del alma y la pintura es, en este sentido, aquello que cumple canónicamente con el arte.

En el comienzo, la pintura es deseo, ganas de ensuciarse las manos. Todos los que la practican tienen que inventar, a cada momento, nuevas reglas. Una pintura debe ser inmediata y, al mismo tiempo, encontrar un sentido de "permanencia", tiene que resistir la intemperie del tiempo, mantener un sentido de unidad, sin alterar la complejidad. La simplicidad de la pintura no implica que ésta deba ser realizada instintivamente o persiguiendo un propósito unívoco. El cuadro contiene en sí, sedimentos desconocidos, producto de la superposición de diferentes estratos de color, donde se acumulan emociones. Y es esta estratificación la que confiere a la pintura parte de su peculiaridad emocional.

La revisión de los postulados emocionales y técnicos de la pintura permite a Clusellas la reintroducción de acciones inherentes al territorio de lo pictórico. Los diferentes tratamientos del soporte que es sometido a extremos que deben disipar la memoria de sus contenidos urbanos y otros mass-mediáticos como los "comics", determina que aparezcan significantes que disipan cualquier tipo de marcas historiográficas, para apuntar a situaciones espacio-temporales de actualidad.

Las telas de Clusellas reflejan la performance de máquinas cortadoras de papel y rescatan las trazas de lo que acontece detrás del cuadro, en una especie de palimpsesto, impresión que parece devenir de lo más interno de una trama que se va haciendo visible a través de la sucesión de capas que programa la memoria de lo pictórico en acto. Ese hacer visible la borradura, que observa un límite de velocidad, permite la entrada del dominio de lo manual, que torna evidente la presunción de un nuevo paradigma estético.

Los años que este artista lleva viviendo en Nueva York, parecen haber determinado, frente a su obra, cambios operatorios en tránsito, que ahora se identifican con su trabajo: la búsqueda, el deseo de aquello que retiene una inconfundible voz del mestizaje. Nueva York, es un lugar capaz de contener casi todos los lugares, frente al prestigio del "no lugar". Una especie de "metáfora del mundo", una representación fragmentada de otros lugares parcelados.

Clusellas internaliza un paisaje en el que organiza su relación con el mundo. Siendo argentino, su paisaje tiene un carácter mutable y menos hermético respecto del arte. Además, le interesa mantener unidas la dimensión regional y la global, equivalentes a un enriquecimiento de la experiencia de su visión del mundo. Su desafío está circunscripto a la retención de la memoria y su pérdida, entre el peso de su conciencia o el azar del lugar y la verdad del lenguaje de la pintura.

CARLOS ESPARTACO

En tapa: *wassup?*, técnica mixta sobre tela, 99 x 81 cm, 2003

En página derecha: *You have my attention, now*, técnica mixta sobre tela 154,5 x 127 cm, 2003





*error (-36)*, técnica mixta sobre tela, 227,5 x 173 cm, 2002



*error (-110)*, técnica mixta sobre tela, 301 x 227 cm, 2003



*r u looking at me?*, técnica mixta sobre tela , 228 x 117,3, 2002

## A PLACE OUT OF PLACE

Looking at Tomas Clusellas' paintings one cannot but ponder about the meaning of being a painter at the start of the XXI century, a time when painting is almost a redundant language unable to express the complexities of our environment.

Our answer to this question could be that painting today as well as art in general, is a "hybrid" which tends to be further contaminated from its former complexity.

Painting is the appropriate medium that enables to talk with emotion about the true things in life. Because of this, (today more than ever), it's value is necessary in order to reinstate Man and his pulsions into Nature's landscape. The landscape is a state of the soul and painting is that which complies canonically with art.

At the beginning painting is desire, an urge to soil one's hands. All those who practice it have to invent new rules at every moment. A painting has to be immediate and needs to simultaneously find a sense of "permanence". It needs to resist time's inclemency and maintain a sense of unity without altering its complexity. Painting's simplicity does not imply that it should be instinctively realized nor should it pursue an only purpose. A painting contains within itself unknown sediments, products of the superposition of different layers of colour where emotions accumulate. This layering is what conveys to the painting part of its emotional peculiarity.

The revision of the emotional and technical assumptions of painting, allow Clusellas to reintroduce inherent actions into the pictorial terrain. Different treatments of the media are taken to extremes in order to dispel memory from its urban contents and from other mass-mediatic ones like the comics. These determine the emergence of significantants that erase any type of historiographical signs in order to aim towards contemporary time-spacesituations.

Clusellas' canvases reflect the performance of paper shredding machines and rescues the traces occurring behind the painting. A kind of palimpsest, an impression that appears to evolve from the depths of the web that becomes visible through the succession of layers that the memory programmes from painting in action. The operation of making visible what is erased obeys a speed limit and allows the entrance into the domain of the "hand-made" which makes evident the presumption of a new aesthetic paradigm.

The years living in New York seem to have determined operational changes that now identify with this artist's work : the search and the desire of that which retains an unmistakable voice from the crossbreeding. New York is a place capable of containing almost every place and none. A kind of "metaphor of the world", a fragmented representation of other plotted places.

Clusellas internalizes a landscape in which he organizes his relationship with the world. Being Argentinian his landscape has a mutable character and is less hermetic with respect to Art. He is also interested in keeping the regional and the global dimensions united, which are equivalents to an enrichment of the experience of his vision of the world. His challenge lies between the retention of memory and the loss of it, between the weight of his conscience, or the fate of the place, and the truth in the language of painting.

TOMÁS CLUSELLAS

Nace en Buenos Aires el 13 de Febrero de 1969. Vive y trabaja en Nueva York.

EXHIBICIONES INDIVIDUALES

2003 Fundación Federico Klemm, Buenos Aires • 1999 Fundación Federico Klemm, Buenos Aires • 1997 Tricia Collins, N.Y.C • 1996 Nina Menocal, Ciudad de México / Fundación Federico Klemm, Buenos Aires • 1994 Grand Salon, Collins & Milazzo, Nueva York • 1992 Espacio Giesso, Buenos Aires

EXHIBICIONES COLECTIVAS

1998 Pintura Argentina de los 80" y 90," Fundación PROA, Buenos Aires / The Erotics of Denial Nueva York, curado por Bill Arning • 1997 Warm Traces, The consulate General of Argentina / Premio Constantini, Museo Nacional de Bellas Artes Buenos Aires / One Great Jones, Exhibición de verano, Nueva York / I Bienal del Mercosur, Porto Alegre, Brasil • 1996 One Great Jones, exhibición de dos artistas, con Robert Feintuch, Nueva York / Galería Federico Klemm, Buenos Aires / 200 x 200, Espacio Recoleta, Buenos Aires • 1995 Corean Center, Nueva York / Pink & Innocent, Grand Salon, Nueva York • 1994 Bárbara Farber Gallery, Amsterdam, Países Bajos • 1993 Pictórica, Museo de las Américas Washington. D. C / Elvis has left the building. Espacio Sandro Chía, curado por Collins & Milazzo,N.Y.C / George D'Amby, Detroit / Del Borde, Fundación Banco Patricios, Buenos Aires / Premio Deustche Bank, Museo de Arte Moderno de Buenos Aires / Arte Actual Mexicano, Galería de Guillermo Sepúlveda, Monterrey Mexico / Thread Waxing Gallery, New York / Integración del Cono Sur,Porto Alegre, Brasil • 1992 Espacio Nuevo Mundo, Museo de Bellas Artes, Buenos Aires / Subasta, Museo de Arte Decorativo, Buenos Aires / Museo Villa Victoria, Mar del Plata, Argentina / Michael Leonard' Space, Nueva York / Premio Gunther, C. C. Recoleta, Buenos Aires • 1984 Municipalidad de Vicente Lopez, Buenos Aires, Salón Colegio Ward, Buenos Aires

FUNDACION  
FEDERICO JORGE  
K L E M M

---

M . T . d e   A l v e a r   6 2 6  
( 1 0 5 8 )   B u e n o s   A i r e s  
Tel.: 5411-4312 33 34 / 4312 44 43  
[www.fundacionfjklemm.org](http://www.fundacionfjklemm.org)  
[mail@fundacionfjklemm.org](mailto:mail@fundacionfjklemm.org)